



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 September 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 20(b) предварительной повестки дня*

Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: специальная экономическая помощь отдельным странам и регионам

Помощь в области гуманитарной чрезвычайной помощи, восстановления и развития Восточного Тимора

Доклад Генерального секретаря**

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 55/172 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 2000 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря подготовить для рассмотрения на ее пятьдесят шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции. В докладе освещаются события, которые имели место в период с января 2001 года по июнь 2001 года после принятия резолюции 1272 (1999) Совета Безопасности от 25 октября 1999 года, в которой Совет постановил создать Временную администрацию Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ), состоящую из трех компонентов: компонента управления и государственной администрации, компонента гуманитарной помощи и восстановления после чрезвычайных ситуаций и военного компонента. Компонент гуманитарной помощи и восстановления после чрезвычайных ситуаций был поэтапно ликвидирован к 31 декабря 2000 года, поскольку Восточный Тимор нельзя более рассматривать как территорию, переживающую гуманитарный кризис.

* A/56/150.

** Задержка с представлением настоящего доклада была вызвана тем, что просьба о его подготовке поступила в Программу развития Организации Объединенных Наций с опозданием.

2. Хотя этап срочного оказания чрезвычайной и гуманитарной помощи уже завершен, перед Восточным Тимором по-прежнему стоят задачи в области восстановления, реконструкции и развития потенциала. ВАООНВТ, специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и бреттон-вудские учреждения сотрудничают в деле оказания этому новому государству скоординированной поддержки всей системы Организации Объединенных Наций. В число учреждений Организации Объединенных Наций, представленных в этой стране и действующих под руководством Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам развития, входят: Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ), Международная организация труда (МОТ), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Мировая продовольственная программа (МПП), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Международная организация по миграции (МОМ), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Добровольцы Организации Объединенных Наций (ДООН) и Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС).

II. Окончание гуманитарного кризиса и подготовка на случай чрезвычайных ситуаций в будущем

3. В течение 2001 года гуманитарная обстановка в Восточном Тиморе продолжала улучшаться. Хотя положение многих людей по всей стране продолжает оставаться уязвимым, общепризнано, что на смену этапу оказания гуманитарной помощи, характеризовавшемуся активной деятельностью по предоставлению жилья, экстренных медицинских услуг и продовольственной помощи, пришел этап более упорядоченной деятельности в области развития. В настоящее время Временная администрация Восточного Тимора, система Организации Объединенных Наций и другие участники деятельности в области развития занимаются вопросами средне- и долгосрочного планирования мероприятий в области развития.

4. После ликвидации компонента гуманитарной помощи ВАООНВТ в рамках Департамента полиции и чрезвычайных служб Временной администрации было создано небольшое национальное управление по предотвращению и ликвидации последствий стихийных бедствий. Первоначальные национальные рамки, включающие такие аспекты, как готовность на случай стихийных бедствий, реагирование, восстановление, предотвращение и смягчение последствий стихийных бедствий, были утверждены кабинетом в марте 2001 года. Был создан Национальный комитет по предупреждению и ликвидации последствий стихийных бедствий, действующий по многосекторальному принципу. В течение первых шести месяцев Комитет по предупреждению и ликвидации последствий стихийных бедствий в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями (НПО) и организациями на местах координировал оказание чрезвычайной помощи более чем

5600 жителям в шести округах. За последнее время операция по оказанию чрезвычайной помощи, которая проводилась после сильного наводнения в округе Лаутем, стала самой крупной в Восточном Тиморе операцией по ликвидации последствий стихийного бедствия.

5. В настоящий момент, когда штат Управления включает заместителя директора (восточнотиморец) и двух сотрудников по вопросам связи окружного уровня (восточнотиморцы), начавших работать вместе с четырьмя представителями международного персонала, одна из ключевых задач, которую им предстоит решить, заключается в том, чтобы добиться сбалансированности активной деятельности по развитию потенциала и существующих оперативных потребностей. В августе 2001 года должно начаться осуществление рассчитанного на один год и финансируемого ПРООН проекта, и в этой связи продолжение учреждениями Организации Объединенных Наций мероприятий по оказанию помощи и дальнейшее развитие партнерских отношений на местном и региональном уровне будут способствовать наращиванию потенциала в общенациональном масштабе и в округах, а также развитию деятельности по ликвидации и смягчению последствий стихийных бедствий на местах.

III. Репатриация беженцев

6. По состоянию на 1 июля 2001 года было репатрировано примерно 181 665 восточнотиморских беженцев, 73 процентам которых была оказана помощь в рамках организованных движений по вопросам добровольной репатриации. За первые шесть месяцев 2001 года было зарегистрировано более 7170 возвратившихся беженцев.

7. Назначив специальную целевую группу, правительство Индонезии совместно с международными учреждениями способствовало возвращению восточнотиморских беженцев из Западного Тимора на основе проведения соответствующих мероприятий. Продолжается, хотя и более медленными темпами ввиду задержки с выплатой пенсий, репатриация бывших индонезийских военных резервистов «милсас». В последние несколько месяцев индонезийские вооруженные силы (ТНИ) и Индонезийская национальная полиция (ПОЛРИ) в Восточном Тиморе предприняли новые усилия в целях решения проблемы беженцев. Для оказания правительству Индонезии поддержки в осуществлении добровольной репатриации, мероприятий, связанных с реализацией предпочтительного выбора или расселением, важное значение имеет продолжение оказания международной помощи.

8. Правительство Индонезии в течение двух дней, 6 и 7 июня 2001 года, провело в Западном Тиморе регистрацию с целью установить, какое число беженцев находится в Западном Тиморе, сколько из них желают вернуться в Восточный Тимор и сколько желают остаться в Индонезии. В провинции Восточная Нуса-Тенггара, Западный Тимор, было создано 507 регистрационных пунктов. За ходом регистрации наблюдали около 1600 официальных регистраторов и 80 наблюдателей на местах плюс 3372 наблюдателя из состава Индонезийских вооруженных сил и национальной полиции. Из 32 приглашенных международных экспертов за ходом

регистрации наблюдало двенадцать. Наблюдатели посетили примерно 120 регистрационных пунктов, но присутствовали на регистрации лишь в первый день и не могли подтвердить окончательные данные о количестве зарегистрированных лиц. Наблюдатели пришли к выводу о том, что «степень соблюдения процедур и конфиденциальности при проведении регистрации и голосования в этот день была удовлетворительной». Первоначальные результаты показали, что 98 процентов зарегистрированных лиц предпочли остаться в Индонезии. Эти предварительные результаты, обнародованные правительством Индонезии 8 июня 2001 года, свидетельствуют о том, что в качестве беженцев было зарегистрировано в общей сложности 295 000 человек. Эта цифра, почти в три раза превысившая оценочные данные в отношении числа беженцев, стала результатом повторного подсчета голосов в отдельных районах Западного Тимора. Правительству Индонезии еще предстоит опубликовать окончательные официальные данные о результатах регистрации, проведенной 6 июня. С момента проведения регистрации правительство Индонезии признало, что данные, свидетельствующие о желании 98 процентов зарегистрированных остаться в Индонезии, не являются подлинным свидетельством истинных намерений беженцев, и продолжает работу по репатриации всех желающих вернуться в Восточный Тимор или переселиться в пределах Индонезии.

9. На границе между Западным Тимором и Восточным Тимором действуют 11 официальных контрольно-пропускных пунктов, где задействован миротворческий персонал ВАООНВТ. Учреждения Организации Объединенных Наций в тесном контакте с миротворческими силами, военными наблюдателями Организации Объединенных Наций и Службой пограничного контроля постоянно отслеживают ситуацию на пограничных пунктах в том, что касается возвращения беженцев. С момента жестокого убийства боевиками 6 сентября 2000 года трех сотрудников Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в Атамбуа и последующего вывода всего персонала Организации Объединенных Наций из Западного Тимора подразделения системы Организации Объединенных Наций не имели возможности в полной мере способствовать перемещению беженцев, равно как и непосредственно отслеживать их положение в Западном Тиморе. В июле под эгидой отделения Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности (ОКООНВБ) была организована межучрежденческая миссия в целях проведения оценки в области безопасности в Западном Тиморе и выработки рекомендаций в отношении присутствия Организации Объединенных Наций в этом регионе в будущем.

10. Координация деятельности и регулярный диалог между учреждениями Организации Объединенных Наций и компонентами ВАООНВТ обеспечивают взаимодополняемость политики и практики, связанных с осуществлением процессов возвращения, реинтеграции возвращающихся лиц и национального примирения. Поддержка деятельности по репатриации и реинтеграции возвращенцев оказывается в рамках осуществляемой учреждениями Организации Объединенных Наций многосекторальной программы помощи, ориентированной на защиту и учет интересов населения. Помощь предоставляется также наиболее уязвимым группам беженцев. В целях оказания поддержки жертвам изнасилования и других видов физического надругательства в лагерях, а также психически больным возвращенцам

действуют программы психосоциальной помощи. Кроме того, в результате реализации учреждениями Организации Объединенных Наций программы поиска детей, осуществляемой в сотрудничестве с организацией-партнером — Международным комитетом Красного Креста (МККК), с родственниками воссоединилось более 500 детей. Проводится также подготовительная работа, направленная на то, чтобы обеспечить принятие независимым Восточным Тимором надлежащего законодательства в отношении беженцев, и есть основания полагать, что независимое правительство, возможно, пожелает присоединиться к Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протоколу к ней 1967 года вскоре после обретения независимости.

IV. Примирение

11. Осуществляемые под руководством ВАООНВТ инициативы в области примирения преследуют две основные цели: добиться возвращения беженцев из Западного Тимора и обеспечить на основе процесса примирения долгосрочную безопасность Восточного Тимора после прекращения деятельности ВАООНВТ. Взятый стратегический курс предусматривал налаживание диалога с отдельными лидерами боевиков и рядом выступающих за автономию политических деятелей, многие из которых по-прежнему обладают серьезным влиянием на большое число беженцев в лагерях в Западном Тиморе. Эта стратегия осуществляется на основе проведения работы в каждом конкретном округе, начиная с Баукау и Аинаро, и вскоре соответствующими мероприятиями будут охвачены округа Ковалима, Аилеу, Мануфахи и Манатуто. В последние месяцы восточнотиморское руководство стало более активно участвовать в этой деятельности вместе с ВАООНВТ. Шанана Гужман лично выступил с инициативой проведения встреч с лидерами боевиков в приграничных районах в июле 2001 года, и подобные встречи продолжатся и в августе. В мае для переговоров с различными выступающими за автономию лидерами, а также беженцами Купанг, Западный Тимор, посетили епископ Насименто и шесть лиураи (местных вождей) из Восточного Тимора. Епископ, помимо этого, отслужил мессу в лагере беженцев Ноэльбаки на окраине Купанга. Результаты осуществления многочисленных предпринятых за последние шесть месяцев инициатив свидетельствуют о том, что деятельность по достижению примирения и активному вовлечению руководства Восточного Тимора в этот процесс осуществляется с новой силой. Шанана Гужман обратился к беженцам с призывом забыть прошлое, вернуться и вместе работать во имя создания нового Восточного Тимора. В рамках инициатив по достижению национального примирения, предпринятых ВАООНВТ при поддержке восточнотиморцев, всегда подчеркивалась необходимость примирения на основе справедливости.

V. Осуществление правительством Индонезии резолюции 1319 (2000) Совета Безопасности

12. Что касается вопроса о разоружении и роспуске боевиков, то сложно установить, насколько успешной была деятельность по разоружению и роспуску боевиков в Западном Тиморе. Официально индонезийские

вооруженные силы (ТНИ) проводят значительно более жесткий курс, но, как полагают, какое-то количество оружия в лагерях беженцев еще остается.

13. Что касается убийств, совершенных в Атамбуа, то после проведенного Индонезией расследования шести лицам были предъявлены обвинения в убийстве трех сотрудников УВКБ, и они предстали перед судом в Джакарте. Обвиняемые были признаны виновными и 4 мая 2001 года приговорены индонезийским судом к наказанию в виде лишения свободы на срок от 10 до 20 месяцев. В тот же день я заявил, что вынесенный судом приговор представляется несоразмерным с теми акциями, которые по сути явились преднамеренными жестокими убийствами, а УВКБ выразило в этой связи глубокое разочарование, заявив, что подобное решение является оскорблением памяти его сотрудников, которые оказывали гуманитарную помощь и отдали жизнь на службе человечеству. Временный администратор Организации Объединенных Наций, со своей стороны, призвал генерального прокурора Индонезии вновь вернуться к рассмотрению дела с учетом неадекватности выдвинутых джакартским судом обвинений и вынесенного приговора. Кроме того, Временный администратор убедил индонезийские власти в необходимости обжаловать приговоры, вынесенные по делу об убийстве в Атамбуа, в инстанциях индонезийской судебной системы.

VI. Развитие потенциала и увеличение представленности тиморцев в гражданской администрации

14. Развитие потенциала является основной задачей в области развития, стоящей перед Восточным Тимором. На сегодняшний день в контексте создания новой гражданской администрации ощутимый прогресс достигнут в таких областях, как набор гражданских служащих, обеспечение их служебными помещениями, необходимыми материалами и оборудованием. Конкретные задачи в этом плане включают развитие людских ресурсов, совершенствование политической и правовой основы, решение вопросов, связанных с изменением роли международного персонала, а также проведение языковой реформы.

15. В рамках Временной администрации координация деятельности по развитию потенциала была возложена на Национальное агентство планирования и развития. Агентство при поддержке ПРООН разработало всеобъемлющий план развития потенциала в области управления и регулирования государственного сектора, в котором основной акцент делается на подготовке основы для перехода к управлению Восточным Тимором независимой администрацией и укреплении межсекторальных возможностей, необходимых для функционирования небольшой по своему штату государственной администрации, способной обеспечить предоставление основных услуг. Вслед за осуществлением этой первоначальной программы, рассчитанной на четыре года, мог бы последовать период продолжительностью от восьми до десяти лет, в течение которого государственная администрация могла бы расширить спектр оказываемых населению услуг за счет улучшения программирования, повышения уровня профессиональной подготовки и укрепления потенциала. Программа была представлена и положительно воспринята на конференции доноров в Канберре в июне 2001 года. Эту

программу, осуществление которой продолжалось уже при поддержке доноров и учреждений Организации Объединенных Наций, одобрил и Кабинет Временной администрации.

16. Значительного прогресса удалось добиться в деле увеличения представленности тиморцев на гражданской службе, т.е. в создании функционирующей в полном объеме гражданской службы под руководством восточнотиморского персонала. Несмотря на сложность поставленной задачи и множество проблем, связанных с созданием немногочисленной, эффективной и ориентированной на оказание услуг гражданской службы, отвечающей потребностям и чаяниям Восточного Тимора и восточнотиморцев, Управление по вопросам гражданской службы и занятости в государственном секторе — основное подразделение Временной администрации, поддерживающее процесс воссоздания гражданской службы, — по состоянию на 30 июня 2001 года было укомплектовано более чем на 72 процента должностей гражданских служащих руководящего звена и 89 процентов всех должностей гражданских служащих общим числом 10 654 (предусмотренных бюджетом на 2000/2001 финансовый год).

17. Восточнотиморцам и их партнерам по процессу развития по-прежнему предстоит решить серьезнейшие задачи в плане преобразования администрации, по сути международной по своему характеру, в действующую на устойчивой основе национальную администрацию. С этой целью Академия гражданской службы, как и ранее, предлагает широкий спектр учебных курсов и программ профессиональной подготовки по вопросам руководства, администрации и управления. Предстоит также организовать и проводить на уровне департаментов обучение управленческим и прочим профессиональным навыкам. Кроме того, подразделения системы Организации Объединенных Наций и партнеры по процессу развития оказали институциональную поддержку местным НПО.

A. Здравоохранение

18. В первые шесть месяцев 2001 года деятельность Отдела медицинского обслуживания в рамках Временной администрации была сосредоточена на возобновлении доступа к базовым услугам и восстановлении политики, систем и людских ресурсов, необходимых для обеспечения долгосрочного устойчивого развития. Первоначальные оценки показали, что неадекватность людских ресурсов в большей степени является сдерживающим фактором на пути совершенствования системы медицинского обслуживания, чем неадекватность материальной инфраструктуры или политической стратегии. На уровне общин планируется обеспечить оказание необходимых услуг через сеть, состоящую из 64 общинных центров охраны здоровья, 88 медицинских пунктов и 117 передвижных клиник, а при необходимости предполагается направлять больных в стационар. Большинство из этих медицинских учреждений уже функционирует, однако работа ряда передвижных клиник пока не начата в ожидании поставки в августе 130 мотоциклов. Данные, собранные в марте 2001 года, свидетельствуют о том, что 80 процентов населения имеют в настоящее время доступ к действующим на постоянной основе органам системы здравоохранения. Однако результаты непрерывного контроля позволяют предположить, что эффективность использования услуг в области

здравоохранения низка и серьезным образом различается в различных местах, а используются надлежащим образом менее 40 процентов учреждений системы здравоохранения.

19. Охват детей первого года жизни типовыми мероприятиями в области иммунизации является низким (15 процентов). Однако национальной программой вакцинации против полиомиелита, совместно организованной учреждениями Организации Объединенных Наций и Временной администрацией в конце 2000 года, удалось охватить 80 процентов детей. Значительный прогресс был достигнут в деле разработки в Восточном Тиморе национальной программы борьбы с туберкулезом. Идею создания этой программы активно поддержали норвежское и восточнотиморское отделения организации «Каритас», школа медицинских исследований имени Мензиса в Дарвине, Австралия, и учреждения Организации Объединенных Наций. Национальная программа борьбы с туберкулезом, возобновленная в январе 2000 года, действует в настоящее время во всех 13 округах Восточного Тимора. В 2000 году туберкулез был обнаружен у 4054 пациентов, которые начали принимать необходимое лечение в рамках национальной программы борьбы с туберкулезом. Основными инфекционными заболеваниями, начиная с января 2001 года, были малярия, корь, менингит, инфекции дыхательных путей и диарея.

20. Большое число медицинских учреждений было повреждено или уничтожено в результате акций, последовавших за проведением голосования 1999 года. Многие из них были отремонтированы, и была разработана плановая программа дальнейшего восстановления материальной инфраструктуры, в соответствии с которой к середине июля должно быть закончено проектирование и найден подрядчик на строительство 25 амбулаторий. Еще предстоит принять решение по вопросу о том, следует ли в стране иметь пять районных больниц или следует обеспечить более широкий охват населения за счет более активного создания небольших больниц. В настоящее время работают четыре больницы: в Дили, Баукау, Окуси и Малиане. В каждой из этих четырех больниц была проведена определенная работа по восстановлению. Одна из основных проблем предстоящего полугодия будет связана с передачей административного управления больницами и другими учреждениями системы здравоохранения. Весомую поддержку в осуществлении деятельности по восстановлению, разработке политики и созданию институциональной базы оказала программа мероприятий по восстановлению в сфере здравоохранения Всемирного банка общей стоимостью 12,7 млн. долл. США.

21. Одно должностное лицо высокого уровня, восточнотиморец, было назначено на должность руководителя Отдела медицинского обслуживания, четверо — его заместителями и еще 64 человека — руководителями служб здравоохранения в округах. На сегодняшний день укомплектовано 800 должностей, и ожидается, что в предстоящем финансовом году будет укомплектовано еще 367 должностей. Работа по найму персонала в учреждения национальной системы здравоохранения тормозилась многочисленными задержками, но сейчас находится на завершающем этапе. Учреждения Организации Объединенных Наций оказали поддержку Отделу медицинского обслуживания в разработке всего комплекса должностных инструкций в национальном масштабе и процедуры набора персонала и

уделяют первоочередное внимание расширению возможностей вновь набранного персонала на основе комплексного подхода, включающего осуществление профессиональной подготовки и наставничества. Такая работа началась с проведения рассчитанной на пять недель интенсивной подготовки по вопросам организационного управления для сотрудников, назначенных на руководящие управленческие должности в рамках Отдела. Для решения проблемы острой нехватки врачей ВОЗ предоставила стипендии 10 студентам-медикам, с тем чтобы они могли закончить свое образование.

22. В дополнение к рабочим группам по охране здоровья, трансмиссивным болезням и репродуктивному здоровью была создана официальная рабочая группа по вопросам политики в области здравоохранения, в состав которой входят исключительно персонал восточнотиморских служб здравоохранения и другие заинтересованные участники. Рабочая группа по вопросам политики в области здравоохранения занимается наиболее важными проблемами, касающимися структуры, функций и финансирования системы здравоохранения, уделяя при этом особое внимание осуществлению стратегий, способных оказать наиболее серьезное воздействие на здоровье населения. В мае была начата подготовка Национального фармакологического справочника для Восточного Тимора, работа над которым строится на основе перечня наиболее важных лекарственных средств, а также разработка руководящих принципов применения стандартных методов лечения для Восточного Тимора, охватывающих наиболее распространенные заболевания и проблемы здоровья населения. Они будут включать в себя и дополнять действующие руководящие принципы в отношении комплексного лечения детских болезней, малярии, туберкулеза и охраны репродуктивного здоровья и способствовать осуществлению контроля за деятельностью работников системы здравоохранения.

23. С учетом острой необходимости осуществления своевременных мер по предупреждению распространения в Восточном Тиморе ВИЧ-инфекции Отделом медицинского обслуживания в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций были разработаны меры профилактики и контроля с особым упором на работу по медицинскому просвещению, распространению информации, пропаганде безопасного сексуального поведения населения, созданию лабораторий для ранней диагностики и лечения инфекций, передаваемых половым путем (ИППП), а также оказанию услуг по безопасному переливанию крови. В период с 12 по 24 ноября 2000 года в Восточный Тимор была направлена межучрежденческая миссия по вопросам ВИЧ/СПИДа/ИППП, в ходе которой была четко определена программа работы каждого учреждения Организации Объединенных Наций. К числу других видов деятельности, которые предстоит осуществлять учреждениям Организации Объединенных Наций, были отнесены повышение эффективности контроля за ВИЧ-инфекцией, изучение сексуального поведения, оказание поддержки в организации услуг по безопасному переливанию крови, лабораторная диагностика ВИЧ/ИППП, профессиональная терапевтическая подготовка, организация иных видов услуг для лечения ИППП, а также задача повышения осведомленности населения по этим вопросам. Отделом медицинского обслуживания была создана состоящая из восточнотиморцев рабочая группа по профилактике ВИЧ/СПИДа, которая в

настоящее время проводит работу с представителями церкви и системы просвещения, имеющими контакт с уязвимыми группами молодежи.

24. В последние шесть месяцев была отмечена также активизация деятельности, направленной на повышение эффективности предоставления услуг в области репродуктивного здоровья в рамках двухгодичного плана действий в области репродуктивного здоровья, совместно разработанного Отделом медицинского обслуживания и учреждениями Организации Объединенных Наций. Данный план действий рассчитан на оказание содействия в вопросах снабжения товарами медицинского назначения, организации профессиональной подготовки и набора специалистов в области акушерства и гинекологии.

25. Переход от мероприятий по оказанию чрезвычайной помощи к этапу более традиционной деятельности в области развития позволил организовать оказание медицинских услуг, не носящих экстренного характера. Что касается сферы психического здоровья, то учреждения Организации Объединенных Наций оказали поддержку в разработке в Восточном Тиморе политики в области психического здоровья, и на основе соответствующих рекомендаций при поддержке Австралийского агентства по международному развитию будет создана программа охраны психического здоровья. Гигиена окружающей среды является еще одной сферой, где работа осуществляется все более активно. Отдел медицинского обслуживания и учреждения Организации Объединенных Наций совместно с Департаментом по вопросам инфраструктуры координируют усилия в области водоснабжения и санитарии. Особое внимание уделяется вопросам утилизации медицинских отходов и началу работы по уменьшению риска для здоровья человека, связанного с применением асбеста в Дили и других районах. Помощь учреждений Организации Объединенных Наций заключалась в создании потенциала местных структур для осуществления мероприятий в области водоснабжения и санитарии. К маю 2001 года в рамках этого процесса в 50 деревнях было завершено сооружение 2266 туалетов, рассчитанных на отдельную семью, 214 цистерн емкостью 1300 литров, а также восстановление/сооружение 66 артезианских колодцев. В период 2001–2002 годов подобными мероприятиями будет охвачено еще 100 деревень.

В. Образование

26. В области образования были достигнуты скромные успехи. К числу наиболее серьезных проблем относятся нехватка преподавателей и отсутствие школьной мебели. Ремонт школ осуществляется устойчивыми темпами. Однако в период насилия здания учебных заведений был нанесен столь серьезный ущерб, что эти усилия необходимо будет предпринимать на протяжении длительного периода времени даже после обретения территорией независимости, с тем чтобы не только восстановить существовавшую ранее школьную инфраструктуру, но и создать возможности для удовлетворения потребностей населения, численность которого быстро увеличивается, а также потребностей, обусловленных увеличением числа набираемых в школу детей. Первоначальный целевой показатель восстановления школьных помещений составлял 2100 классных помещений, и его пришлось увеличить примерно до 2780 классных помещений в рамках всей территории, с тем чтобы можно было

обеспечить учебу большего, чем предполагалось, числа учащихся. На момент подготовки настоящего доклада 400 школ, в которых насчитывается 2088 классных помещений, находились в надлежащем функциональном состоянии: их ремонт был закончен, учебники и учебные материалы были предоставлены, а штат укомплектован учителями. Продолжается работа еще в 135 школах, насчитывающих 692 классных помещения, и осуществляется сборка и распределение мебели для этих школ. Предполагается, что все 2780 классов будут готовы принять учащихся к концу сентября 2001 года. Восстановлением школ совместно занимаются Временная администрация, учреждения Организации Объединенных Наций, НПО и Всемирный банк (предоставивший средства в рамках своей чрезвычайной программы по обеспечению готовности школ стоимостью 13,9 млн. долл. США).

27. В апреле начался широкомасштабный процесс картографирования, результаты которого послужат основой для принятия решений в отношении мест расположения будущих школ, а также позволят получить всеобъемлющие данные, необходимые для разработки политики в этой области. Затем основное внимание будет сосредоточено на строительстве сети функционирующих на устойчивой основе школ, что позволит удовлетворять потребности в области начального и среднего образования в будущем. Были заключены контракты на строительство трех типовых школ для учащихся средних классов и двух типовых начальных школ, которые будут служить образцами в контексте развития в будущем инфраструктуры сектора образования Восточного Тимора. Цель этой работы заключается в создании проектов комплексных начальных и средних школ, функционирующих на основе экономного расходования средств и являющихся образовательными центрами в районах.

28. В ходе найма восточнотиморских педагогических кадров было аттестовано в общей сложности 5470 учителей, включая еще 900 учителей начальных школ и 100 учителей средних школ, которые были набраны после того, как в феврале кабинет дал соответствующее распоряжение и в бюджете были предусмотрены необходимые средства. Были назначены на должности генеральный директор по вопросам образования Восточного Тимора, три директора, 13 начальников районных отделов образования, а также основной технический и вспомогательный персонал на центральном и районном уровнях. В университете вскоре закончится первый учебный год, в ходе которого 3462 студента занимались по регулярным программам, а 1386 — проходили специальный шестимесячный подготовительный курс. В рамках регулярной академической программы в настоящее время задействовано 138 преподавателей и 95 административных сотрудников. Кроме этого, партнеры из числа доноров выделили финансовые средства для предоставления 1000 стипендий студентам, обучающимся за рубежом.

29. В апреле был завершен обзор положения дел в секторе образования, который проводился рядом доноров. В ходе обзора представители группы доноров совместно с департаментом образования занимались разработкой раздела бюджета, связанного с образованием, с тем чтобы можно было более эффективно использовать предоставляемую на двусторонней и многосторонней основе помощь и надлежащим образом учитывать прогнозы в отношении капиталовложений и периодических расходов. В ходе этой работы была также выявлена необходимость в разработке более долгосрочной стратегии и вариантов финансирования в области образования.

С. Безопасность

30. Успешное продвижение вперед во всех других областях в переходный период обусловлено изменениями в области безопасности. Усилия, предпринимаемые параллельно в области обороны и дипломатии, позволяют создавать безопасные условия, что способствует социально-экономическому развитию. За время, прошедшее после представления моего последнего доклада, были созданы административные структуры, необходимые для оказания поддержки вооруженным силам, и начался процесс набора и подготовки военнослужащих. В январе 2001 года завершился процесс создания Управления по формированию сил обороны, которое возглавляет восточнотиморец и в котором работают специалисты, прикомандированные двусторонними партнерами.

31. Законодательный акт о создании Сил обороны Восточного Тимора был одобрен Национальным советом и подписан в порядке оформления в качестве закона Специальным представителем Генерального секретаря 31 января 2001 года. На сегодняшний день в состав Сил обороны набрано 650 из 1500 военнослужащих регулярного состава, причем подавляющее большинство из них составляют бывшие члены Вооруженных сил национального освобождения Восточного Тимора. Первая группа в составе 250 военнослужащих завершила начальную подготовку 21 июня. Обучение второй группы планируется начать в середине июля.

32. Рассчитанная на пять лет предварительная программа дальнейшего развития Сил обороны Восточного Тимора была включена в План формирования сил обороны, который был недавно опубликован в целях проведения его обзора. Этот план стал основой для дискуссий, которые были проведены в ходе второй международной конференции заинтересованных сторон по вопросу формирования Сил обороны Восточного Тимора, проведенной в Дили 25 и 26 июня. Этот форум дал возможность обратиться к участвовавшим в нем странам с просьбой об оказании на двусторонней основе помощи в целях формирования и развития Сил. Подготовка военнослужащих и материально-техническое снабжение, а также развитие инфраструктуры и предоставление снаряжения для военнослужащих Сил обороны будут обеспечиваться за счет добровольных взносов, в то время как расходы, связанные с личным составом, функционированием и содержанием Сил, будут покрываться правительством Восточного Тимора.

Д. Правосудие

33. В четырех ключевых компонентах системы правосудия Восточного Тимора — судебной системе, системе прокурорского надзора, системе государственной защиты и тюремной системе — отмечался значительный прогресс. Полностью функциональными являются Апелляционный суд (бывший Верховный суд) и районные суды Дили, Баукау и Окуси. Ремонт здания суда в Суаи протекает с задержками, однако вскоре он должен быть завершен. Кроме этого, были созданы районные прокуратуры, одно национальное управление государственных защитников в Дили и одно районное управление в Баукау. В рамках системы насчитывается 25 судей,

13 прокуроров и 9 государственных защитников, которые все являются восточнотиморцами и проходят профессиональную подготовку непосредственно на рабочих местах под руководством международных сотрудников в рамках программы, осуществляемой при поддержке учреждений Организации Объединенных Наций. В настоящее время полностью функциональными являются три тюрьмы — в Бекоре, Глено и Баукау. Центр содержания под стражей в Бекоре модернизируется, с тем чтобы к концу июня в нем можно было разместить еще 75 человек. Для работы в тюрьмах в качестве охранников было набрано более 100 восточнотиморцев, которые также проходят профессиональную подготовку непосредственно на рабочих местах.

34. Начиная с января 2001 года в районном суде Дили группа по судебному разбирательству серьезных преступлений, совершенных в 1999 году, проводит соответствующие слушания. Следователи, занимающиеся тяжкими преступлениями, сосредоточили свое внимание на 10 приоритетных делах. Семь из этих дел были переданы из Отделения по расследованию в Генеральную прокуратуру. Было получено около 2000 показаний свидетелей, жертв и подозреваемых; была собрана документация по 629 делам; 30 человек в настоящее время находятся под стражей, а 44 лицам предъявлены обвинения.

35. Второе обвинение в преступлениях против человечества было выдвинуто 6 февраля 2001 года. Пяти лицам, включая офицера индонезийской армии, были предъявлены обвинения в связи с подозрением их в убийствах, изнасилованиях, пытках, незаконном лишении свободы и бесчеловечном или унижающем человеческое достоинство обращении и наказании. 2 мая и 6 июня были выдвинуты еще два обвинения в преступлениях против человечества, причем оба обвинения были связаны с преступлениями, совершенными в районе Ликике в рамках кампании насилия, организованной индонезийской армией (ТНИ) и выступавшей за автономию группой боевиков Беси Мераха Путиха.

36. Генеральная прокуратура проводит политику, направленную также на судебное преследование отдельных лиц, являвшихся членами вооруженных формирований, которые принимали участие в преступлениях вместе с другими лицами, занимавшими руководящие или командные должности. Обвинения в преступлениях против человечества были предъявлены в целом 20 лицам. На момент подготовки доклада были проведены или проводились ряд отдельных судебных разбирательств по делам об убийствах и других преступлениях, которые подпадают под категорию тяжких преступлений. Первый приговор был вынесен 25 января 2001 года. На сегодняшний день тюремное заключение начали отбывать в общей сложности семь обвиняемых. Вторая группа по проведению судебных разбирательств в связи с тяжкими преступлениями, включающая двух международных судей и одного судью-восточнотиморца, была учреждена 15 июня с целью еще более ускорить процесс судебных разбирательств.

37. Участие НПО в деятельности системы правосудия, как и раньше, является важным и заметным фактором. «Ясан Хак» по-прежнему является одной из организаций, которые наиболее активно проводят мероприятия по контролю за положением дел в области прав человека. Эта организация активно участвует в разработке многих новых нормативных актов, подготавливаемых ВАООНВТ:

от нормативных актов, регулирующих деятельность полиции, до нормативных актов, регулирующих деятельность судов, и нормативных актов, касающихся предлагаемой разработки правил, регулирующих деятельность НПО в Восточном Тиморе.

38. Действуя параллельно с органами судебной системы, НПО играют ведущую роль в деле отстаивания альтернативных методов урегулирования конфликтов. Такие неправительственные организации, как базирующаяся в Дили «Кадалак Сулимутула инситью» (КСИ) и недавно созданное Объединение по вопросам урегулирования конфликтов, осуществляют учебные мероприятия в регионе и за его пределами и сами участвуют в урегулировании споров в ряде районов Восточного Тимора. Например, представители КСИ недавно вернулись из Соединенных Штатов Америки, где проходили учебную подготовку по вопросам борьбы за мир и ненасилия.

Е. Правопорядок

39. Тенденция к улучшению положения дел в области общественной безопасности продолжала набирать силу. С января в Восточном Тиморе отмечается значительное сокращение числа преступлений. Однако на протяжении первых шести месяцев 2001 года имело место несколько случаев быстрого перерастания относительно мелких инцидентов в серьезные волнения. В этот период численность гражданской полиции увеличилась с 1439 до 1493 сотрудников, в число которых входят 777 сотрудников новой полицейской службы Восточного Тимора. Восточнотиморская полицейская академия функционирует с марта 2000 года, и к концу июня ею будет подготовлено 850 выпускников. В январе 2001 года началась подготовка сотрудников руководящего звена, в ходе которой 55 младших инспекторов прошли профессиональную подготовку и были направлены для работы во всех 13 районах и 65 районных участках Восточного Тимора, где они будут работать в сотрудничестве с международными гражданскими полицейскими. Постепенный переход от использования гражданской полиции к использованию новой полицейской службы Восточного Тимора, полная численность которой к апрелю 2003 года должна достичь 3000 сотрудников, неуклонно продолжается. Осуществляются также планы по увеличению к апрелю 2003 года числа подразделений быстрого реагирования с одного до трех, что позволит восточнотиморцам играть более значительную роль в обеспечении общественной безопасности. Учреждения Организации Объединенных Наций также обеспечивают профессиональную подготовку сотрудников полиции, занимающихся делами несовершеннолетних и обеспечением прав детей, включая профессиональную подготовку инструкторов и разработку пособия по обучению сотрудников районных отделений полиции.

Ф. Сельское хозяйство

40. Процесс набора восточнотиморцев для работы в Отделе по сельскохозяйственным вопросам Временной администрации протекает успешно: набрано уже 126 таких сотрудников, и предпринимаются усилия по созданию надлежащего потенциала. В настоящее время всеми районными

сельскохозяйственными управлениями руководят тиморцы. Поскольку деятельность по восстановлению активов значительно продвинулась вперед, особое внимание в предстоящий период будет уделяться переходу от мероприятий по снабжению орудиями труда и средствами производства и по замене утраченных активов к мероприятиям по осуществлению определяемых спросом программ, а также мероприятий структурного характера, призванных обеспечить устранение слабостей сельских рынков и систем распределения. Учреждения Организации Объединенных Наций оказывают помощь в разработке надлежащей политики, причем особое внимание в этом контексте в настоящее время уделяется политике формирования цен на рис и деятельности неформального сектора экономики.

41. По меньшей мере 13 международных НПО участвуют в мероприятиях сельскохозяйственного сектора, а свыше 100 зарегистрированных национальных организаций заявили о своем интересе к нему или о непосредственном участии в его деятельности. В число наиболее важных мероприятий в рамках оказания помощи международными НПО в этой области входят мероприятия по организационному строительству и профессиональной подготовке членов фермерских организаций, особенно в области агролесомелиорации и террасирования, а также по вопросам применения различных производственных сельскохозяйственных методов, таких, как методы пермакультуры, распределение семян, оказание услуг по распространению сельскохозяйственных знаний, а также предоставление субсидий для закупки сельскохозяйственного оборудования.

42. Национальные НПО также активно участвуют в мероприятиях в самых разнообразных областях, особенно в учебных мероприятиях по горному лесоводству, выращиванию овощей, а также мероприятиях по внедрению целого ряда методов устойчивого ведения сельского хозяйства. Некоторые НПО работают с местными группами фермеров в целях разработки альтернативных вариантов сбыта сельскохозяйственной продукции, особенно кофе и риса. Что касается деятельности на местном уровне, то одна из организаций гражданского общества — «Хали Хун» в Лос-Палосе — проводит работу с местными рыбаками в целях повышения эффективности используемых ими методов лова рыбы, а также совершенствования маркетинга и финансового управления.

43. Основное внимание в контексте развития сельских общин уделяется созданию таких условий, которые способствовали бы восстановлению сельскохозяйственного производства до уровня, который позволяет обеспечить продовольственную безопасность и получение дохода. В период с 26 марта по 7 апреля 2001 года обзор функционирования сельскохозяйственного сектора проводила объединенная миссия доноров с участием Всемирного банка, Агентства Соединенных Штатов Америки по международному развитию, Австралийского агентства по международному развитию, Португалии, ФАО, ПРООН/Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и Японского агентства по международному сотрудничеству. Члены миссии призвали к применению комплексного подхода в деле оказания поддержки сельскохозяйственному сектору в интересах развития всех секторов экономической деятельности сельских районов. Особое внимание обращалось на сектора водоснабжения и санитарии, микрофинансирования, развития инфраструктуры и здравоохранения, поскольку они оказывают значительное

позитивное воздействие на уровень жизни в сельских районах. Значительная часть предоставляемой донорами помощи направляется через международные НПО, работающие в тесном контакте с национальными НПО, в целях улучшения условий жизни сельских жителей. С учетом работы этой совместной миссии доноров ПРООН в июне 2001 года оказала Национальному агентству по планированию развития помощь в разработке комплексной стратегии развития Окуси. Ожидается, что аналогичное мероприятие будет проведено и в других районах.

G. Инфраструктура

44. Хотя работы по восстановлению инфраструктуры осуществляются быстрыми темпами, прогрессу в деле обеспечения устойчивости на долгосрочной основе препятствует серьезная неадекватность потенциала. Операции в порту и аэропорту осуществляются нормально. Ожидается, что авиационный и морской сектора смогут финансировать свое собственное развитие за счет получаемых доходов в течение следующего года. Временная администрация, Всемирный банк, Азиатский банк развития и учреждения Организации Объединенных Наций сотрудничают в контексте осуществления проектов по развитию инфраструктуры, включая финансируемую японским правительством программу на сумму в размере 27 млн. долл. США.

45. Восстанавливаются 19 крупных общественных зданий Временной администрации Восточного Тимора, включая 12 в Дили и 7 в районах Баукау, Эрмеры, Ликики, Малианы, Окуси и Викеке. В этих зданиях будут размещаться, в частности, будущие министерства образования, юстиции и телекоммуникации, а также склад центральной административной службы и центральный национальный архив. С июня 2003 года начали функционировать 13 крупных общественных зданий, в том числе здания Апелляционного суда, центрального расчетного управления, полицейской академии, департамента водоснабжения и санитарии и академии гражданской службы. Эти работы по реконструкции не охватывают финансируемых за счет бюджета мероприятий по восстановлению, которые осуществляются в штаб-квартире ВАООНВТ, штаб-квартире сил по поддержанию мира и в здании телерадиовещания в Дили, а также в участках гражданской полиции в районах, бюро записи актов гражданского состояния и на электростанциях.

46. Состояние сети дорог по-прежнему хуже, чем оно было в период до голосования 1999 года. В последние месяцы осуществляется крупная программа восстановления дорог. В целом проводившиеся до настоящего времени мероприятия были нацелены на восстановление и обслуживание основных автомагистралей, состояние которых при прежней администрации ухудшалось на протяжении последних пяти лет. Задача, которая была поставлена в контексте ремонта сети дорог и заключается в том, чтобы ни одна основная дорога не закрывалась более чем на два дня (за исключением тех случаев, когда дороги заливают вышедшие из берегов водотоки), неизменно выполняется, хотя работа осуществляется на протяжении умеренно влажного сезона. В последнем квартале началось осуществление программы по привлечению общин к обслуживанию и ремонту дорог, в рамках которых с населением заключаются контракты на обслуживание и ремонт участков основных дорог, находящихся в пределах их административных границ. Такой

подход позволил создавать рабочие места на местном уровне и снизить соответствующие расходы.

47. Служба водоснабжения и санитарии переключила свое внимание на повышение качества государственного здравоохранения, охрану окружающей среды и оказание поддержки в интересах экономического роста в Восточном Тиморе. 153 восточнотиморца, работающих в этой службе, проводят мероприятия в четырех ключевых областях: водоснабжение городских районов в Дили и главных городах районов при поддержке учреждений Организации Объединенных Наций; управление мероприятиями в области водоснабжения и санитарии в сельских районах со стороны местных общин; санитария в городских районах; и управление водными ресурсами. Двусторонние доноры и НПО оказывают особенно активную помощь в деле обеспечения водоснабжения в сельских районах.

48. Электрообеспечение в Дили улучшилось, хотя во многих районах города по-прежнему отмечается серьезная нехватка электроэнергии. В некоторых прилегающих районах местные жители могут пользоваться электроэнергией не больше шести часов в день и иногда сталкиваются с проблемой периодического отключения электроэнергии. В энергетическом секторе предпринимаются усилия с тем, чтобы в течение трех лет перевести его на самофинансирование, при этом возможным исключением являются небольшие прямые или перекрестные субсидии, необходимые для предоставления электроэнергии бедным семьям по низким тарифам. К числу других целей энергетического сектора относятся обеспечение экологически чистого и бесперебойного энергоснабжения; создание эффективной системы учета потребления электроэнергии и начисления платы за нее, которая позволяла бы учитывать интересы самых малоимущих слоев общин; создание эффективной системы сбора поступлений; и строгое соблюдение соответствующих норм. В августе 2001 года при поддержке Целевого фонда для Восточного Тимора правительства Японии и Португалии, а также специализированных учреждений Организации Объединенных Наций должно начаться осуществление программы восстановления электростанций на селе и в районах.

VII. Помощь со стороны доноров

49. Государства-члены продолжают оказывать щедрую помощь в целях реконструкции в Восточном Тиморе и начали осуществлять целый ряд крупных мероприятий в области развития. В настоящее время доноры финансируют значительное число двусторонних и многосторонних программ в области развития в ключевых секторах в Восточном Тиморе, обеспечивая финансами, по сути, всю деятельность в области развития в стране.

50. Доноры финансируют два крупных целевых фонда в Восточном Тиморе, Целевой фонд для Восточного Тимора и Сводный целевой фонд для Восточного Тимора, которые все еще в полной мере не обеспечены надлежащими средствами. В частности, весьма важно расширять нынешний круг доноров, с тем чтобы можно было оказать помощь в финансировании Сводного целевого фонда для Восточного Тимора (национальный бюджет Восточного Тимора) в той его части, которая связана с покрытием

периодических расходов правительства. В период 2001-2005 годов, когда производственные сектора экономики будут находиться в процессе реконструкции и развития, Восточный Тимор столкнется с чрезвычайно серьезной проблемой нехватки финансов в его национальном бюджете. Государствам-членам предлагается рассмотреть вопрос о внесении взносов в этот Сводный целевой фонд для оказания Восточному Тимору финансовой поддержки в первые несколько лет его независимости.

51. Движущей силой процесса привлечения государств-членов и многосторонних доноров по-прежнему являются Временная администрация Восточного Тимора и Всемирный банк. В рамках этого процесса было проведено шесть ежемесячных совещаний доноров в Токио, Лиссабоне, Брюсселе и, в самое последнее время, в июне 2001 года, в Канберре. Совещание доноров в Канберре имело важное значение для утверждения второго национального бюджета Восточного Тимора, а также потому, что в ходе этого совещания были проведены плодотворные дискуссии, посвященные тем успехам, которых удастся добиваться администрации в достижении целого ряда поставленных на переходный период целевых показателей, позволяющих оценить эффективность ее деятельности. Следующее совещание доноров по Восточному Тимору планируется провести в Осло в декабре 2001 года. Государствам-членам предлагается принять участие в этом важном совещании, которое, вероятно, будет последним в период перед обретением независимости.

VIII. Заключительные замечания

52. За время, прошедшее после представления моего последнего доклада об оказании гуманитарной чрезвычайной помощи, восстановлении и развитии Восточного Тимора от 26 сентября 2000 года (A/55/418), а также после принятия резолюции 55/172, положение в Восточном Тиморе радикально изменилось к лучшему. Положение в области безопасности стабилизировалось; в деле набора восточнотиморцев для работы во Временной администрации Восточного Тимора был достигнут значительный прогресс; и в настоящее время основное внимание сосредоточено не на оказании гуманитарной чрезвычайной помощи, а на восстановлении и развитии. Восточный Тимор вступил в предшествующую обретению независимости последнюю стадию переходного периода после того, как 30 августа в обстановке, свободной от насилия, и при участии чрезвычайно большого числа избирателей были проведены выборы в Учредительное собрание. Хотя стабильность и прогресс в Восточном Тиморе, свидетелями которых мы являемся, все еще не являются необратимыми, неизменная поддержка со стороны государств-членов, сообщества НПО и учреждений системы Организации Объединенных Наций обеспечат продолжение этой позитивной тенденции в Восточном Тиморе, который вскоре станет независимым государством. Я призываю государства-члены продолжать оказывать поддержку нашим совместным усилиям и по-прежнему участвовать в процессе преобразований, с тем чтобы все, сделанное нами до настоящего времени, не пропало даром.